# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 20ής Ιανουαρίου 2014**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν**

(2014/42/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ [1],

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου [2] ενεργοποιεί τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ.

(2) Στις 24 Νοεμβρίου 2013, η Κίνα, η Γαλλία, η Γερμανία, η Ρωσική Ομοσπονδία, το Ηνωμένο Βασίλειο και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, με την υποστήριξη της Ύπατης Εκπρόσωπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, κατέληξαν σε συμφωνία με το Ιράν όσον αφορά κοινό σχέδιο δράσης που περιλαμβάνει μια προσέγγιση για την επίτευξη μακροπρόθεσμης και συνολικής λύσης στο ιρανικό πυρηνικό ζήτημα. Συμφωνήθηκε ότι η διαδικασία που οδηγεί σε αυτή τη συνολική λύση θα περιλαμβάνει, ως πρώτο βήμα, αμοιβαίως συμφωνηθέντα αρχικά μέτρα διάρκειας έξι μηνών που θα ληφθούν και από τις δύο πλευρές, και θα μπορούν να ανανεωθούν με κοινή συναίνεση.

(3) Στο πλαίσιο αυτού του πρώτου βήματος, το Ιράν θα λάβει σειρά εθελοντικών μέτρων που προσδιορίζονται στο Κοινό Σχέδιο Δράσης. Αντίστοιχα, θα ληφθεί σειρά εθελοντικών μέτρων που θα περιλαμβάνουν την αναστολή από την Ένωση, για έξι μήνες, κατά τη διάρκεια των οποίων θα πρέπει να λάβουν χώρα οι σχετικές επαφές, των ακόλουθων περιοριστικών μέτρων:

— της απαγόρευσης της παροχής ασφάλισης και αντασφάλισης σε σχέση με τη μεταφορά ιρανικού αργού πετρελαίου,

— της απαγόρευσης που αφορά την εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά ιρανικών πετροχημικών προϊόντων και την παροχή σχετικών υπηρεσιών,

— της απαγόρευσης που αφορά το εμπόριο χρυσού και πολύτιμων μετάλλων με την κυβέρνηση του Ιράν, τους δημόσιους οργανισμούς και την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν ή πρόσωπα και οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους.

(4) Επιπλέον, το Κοινό Σχέδιο Δράσης προβλέπει επίσης τον δεκαπλασιασμό των ορίων πέραν των οποίων απαιτείται έγκριση για τις μεταβιβάσεις κεφαλαίων προς και από το Ιράν.

(5) Στις 20 Ιανουαρίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/21/ΚΕΠΠΑ [3] για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ.

(6) Τα προαναφερθέντα μέτρα μέτρα εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή τους, ιδίως για να διασφαλισθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.

(6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 τροποποιείται ως εξής:

(1) Στο άρθρο 11, προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι 3 και 4:

«3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 στοιχείο γ) αναστέλλεται όσον αφορά προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα XI.

4. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 στοιχείο δ) όσον αφορά την παροχή ασφαλίσεων και αντασφαλίσεων αναστέλλεται, στο βαθμό που αφορά την εισαγωγή, αγορά ή μεταφορά των προϊόντων που απαριθμούνται στο Παράρτημα XI.».

(2) Στο άρθρο 13, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 στοιχεία α), β), γ) και δ) αναστέλλονται.».

(3) Στο άρθρο 15, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 στοιχεία α), β) και γ) αναστέλλονται όσον αφορά τα προϊόντα που απαριθμούνται στο Παράρτημα XII.».

(4) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 28β:

[1] ΕΕ L 195, 27.7.2010, σ. 39.

[2] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 (ΕΕ L 88, 24.3.2012, σ. 1).

[3] Βλέπε σελίδα 22 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

*«Άρθρο 28β*

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να εγκρίνουν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση οικονομικών πόρων ή τη διάθεση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, άμεσα ή έμμεσα, στο Υπουργείο Πετρελαίου, όπως αναφέρεται στο Παράρτημα IX, αφού έχουν αποφασίσει ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οικονομικοί πόροι απαιτούνται για την εκτέλεση συμβάσεων για την εισαγωγή ή την, αγορά των πετροχημικών προϊόντων που απαριθμούνται στο Ππαράρτημα V, τα οποία είναι καταγωγής Ιράν ή έχουν εισαχθεί από το Ιράν.

2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ενημερώνουν, εντός τεσσάρων εβδομάδων, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή, για τις άδειες που χορηγούνται με βάση το παρόν άρθρο.».

(5) Το 30 τροποποιείται ως εξής:

(α) Στην παράγραφο 3 στοιχείο α):

(i) η αναφορά σε «100 000 EUR» αντικαθίσταται από «1 000 000 EUR»·

(ii) η αναφορά σε «40 000 EUR» αντικαθίσταται από «400 000 EUR».

(β) Στην παράγραφο 3 στοιχείο β):

(i) η αναφορά σε «100 000 EUR» αντικαθίσταται από «1 000 000 EUR»·

(ii) η αναφορά σε «40 000 EUR» αντικαθίσταται από «400 000 EUR».

(γ) Στην παράγραφο 3 στοιχείο γ), η αναφορά σε «10 000 EUR» αντικαθίσταται από «100 000 EUR».

(6) Το άρθρο 30α τροποποιείται ως εξής:

(α) Στην παράγραφο 1 στοιχείο β), η αναφορά σε «40 000 EUR» αντικαθίσταται από «400 000 EUR»·

(β) Στην παράγραφο 1 στοιχείο γ), η αναφορά σε «40 000 EUR» αντικαθίσταται από «400 000 EUR».

(7) Στο άρθρο 37β, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 αναστέλλεται.».

(8) Στο σημείο β) του άρθρου 45, οι λέξεις «τροποποιεί τα παραρτήματα III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA, VIIB και X» αντικαθίστανται από τις λέξεις «τροποποιεί τα παραρτήματα III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA, VIIB, X, XI και XII».

(9) Το Παράρτημα I και το Παράρτημα II του παρόντος κανονισμού προστίθενται ως Παραρτήματα XI και XII, αντίστοιχα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 2014.

*Για το Συμβούλιο*

*Η Πρόεδρος*

C. ASHTON

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

*«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI*

**Κατάλογος των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφοι 3 και 4**

| Κωδικός ΕΣ | Περιγραφή |
|---|---|
| 2709 00 | Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά (ακατέργαστο πετρέλαιο)» |

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

*«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII*

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 15 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3**

| Κωδικός ΕΣ | Περιγραφή |
|---|---|
| 7106 | Άργυρος (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιχρυσωμένος και επιπλατινωμένος άργυρος), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη |
| 7108 | Χρυσός (στον οποίο περιλαμβάνεται και ο επιπλατινωμένος χρυσός), σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες, ή σε σκόνη |
| 7109 | Κοινά μέταλλα ή άργυρος, επιχρυσωμένα, που δεν έχουν υποστεί άλλη κατεργασία πέραν της ημικατεργασίας |
| 7110 | Λευκόχρυσος (πλατίνα), ακατέργαστος ή σε ημικατεργασμένες μορφές ή σε σκόνη |
| 7111 | Κοινά μέταλλα, άργυρος ή χρυσός, επιστρωμένα με πλατίνα, σε μορφές ακατέργαστες ή ημικατεργασμένες |
| 7112 | Απορρίμματα και θραύσματα από πολύτιμα μέταλλα ή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα. Άλλα απορρίμματα και υπολείμματα που περιέχουν πολύτιμα μέταλλα ή ενώσεις πολυτίμων μετάλλων που χρησιμοποιούνται κυρίως για την ανάκτηση πολυτίμων μετάλλων». |